

ZMLUVA O DIELO č. 182/21/240/2011

uzatvorená podľa § 536 a nasl., Zákona č. 513/1991 Zb.z.

Článok č. 1 ZMLUVNÉ STRANY

Objednávateľ:	LESY Slovenskej republiky, štátny podnik Odštepny závod Rožňava Jovická 2 048 01 Rožňava
zastúpený	Ing. Juraj Balázs –riaditeľ OZ
project manager	Ing. Ján Borčík, Ing. Ján Pásztor
bankové spojenie	VÚB, a. s. expozitúra Rožňava
číslo účtu	1366968854/0200
IČO	36038351
DIČ	2020087982
IČ DPH	SK2020087982
1.2 Zhotoviteľ:	Buildtech s.r.o. Páterová 93 048 01 Rožňava Zapísaný na O. S. Košice I, OR. oddiel: Sro, vložka č. 196/B
zastúpený	Milan Lukáč
bankové spojenie	UniCredit banka
číslo účtu	6625313004/1111
IČO	36 588 814
IČ DPH	SK 2021944683

Článok č. 2 VÝCHODISKOVÉ PODKLADY

- 2.1 Podkladom pre uzavretie tejto zmluvy je ponuka zhotoviteľa zo dňa 26.9.2011, ktorá je po vzájomnom odsúhlasení zmluvnými stranami považovaná za prílohu č. 1 tejto zmluvy.
- 2.2 Základné údaje:
 - 2.2.1 Názov stavby: „**Oprava LC Tri brezy**“
 - 2.2.2 Miesto stavby: **k.ú. Lipovník**
 - 2.2.3 Projektant:
 - 2.2.4 Inžinierska činnosť: OZ Rožňava Ing. Ján Borčík, Ing. Ján Pásztor
 - 2.2.5 Termín stavby:
 - začatie: **10/2011**
 - dokončenie: **10/2011**
 - doba výstavby: **1 mesiac**

Článok č. 3 PREDMET PLNENIA

- 3.1. Predmetom zmluvy je záväzok zhotoviteľa riadne a včas vykonať dielo (stavbu) „**Oprava LC Tri Brezy**“ v súlade s cenovou ponukou a kalkuláciou podľa výkazu výmer, a taktiež záväzok zhotoviteľa dodať objednávateľovi všetky s tým súvisiace doklady, týkajúce sa realizácie diela a jeho kvality.
- 3.2. Zhotoviteľ potvrdzuje, že sa s vyššie uvedenou projektovou dokumentáciou vrátane výkazu výmer v plnom rozsahu oboznámil pred podpisom tejto zmluvy a na jej základe predložil objednávateľovi cenovú ponuku a kalkuláciu podľa výkazu výmer tvoriacu prílohu č. 1 tejto zmluvy. Zhotoviteľ teda potvrdzuje, že je schopný vykonať dielo za dohodnutú cenu uvedenú v čl. 5.1. a za podmienok uvedených v tejto zmluve.
- 3.3. Zhotoviteľ sa zaväzuje vykonať dielo vo vlastnom mene a na vlastnú zodpovednosť a podľa pokynov objednávateľa.
- 3.4. Zmeny oproti projektovej dokumentácii a priloženému rozpočtu môže nariadiť len objednávateľ a to písomnou formou.
- 3.5. V prípade ak počas realizácie diela dôjde k ťažkostiam, ktoré znemožnia vykonať dielo v súlade s projektovou dokumentáciou a cenovou ponukou je zhotoviteľ povinný práce na diele zastaviť a na tieto skutočnosti písomne upozorniť objednávateľa hneď ako ich zistil. Objednávateľ je povinný do desiatich pracovných dní rozhodnúť o spôsobe ďalšieho postupu pri vykonávaní diela.

Článok č. 4 ČAS PLNENIA

- 4.1 Pre definitívne ukončenie stavby – stavebnej časti, vrátane protokolárneho prevzatia diela platí termín **31.10.2011**.
- 4.2 Doba omeškania, ktorú spôsobil objednávateľ sa môže pripočítvať k času plnenia podľa Čl. 4.1 tejto zmluvy, ale musí byť riadne zapísaná a potvrdená zmluvnými stranami v stavebnom denníku a potvrdená aj dodatkom k tejto zmluve.
- 4.3 Objednávateľ sa zaväzuje, že riadne vykonané dielo prevezme a zaplatí za jeho vykonanie dohodnutú cenu v súlade s touto zmluvou.
- 4.4 Zmluvné strany sa dohodli, že na účely tejto zmluvy sa dielo považuje za riadne vykonané a odovzdané dňom podpisu preberacieho protokolu stavby bez akýchkoľvek väd a nedorobkov obidvoma zmluvnými stranami.

Článok č. 5 CENA

- 5.1 Celková cena za vykonanie predmetu zmluvy v rozsahu Čl. 3 je stanovená dohodou zmluvných strán v zmysle zákona č. 18/ 1996 Z.z. ako cena pevná, úplná a nemenná a je doložená cenovou ponukou a kalkuláciou podľa výkazu výmer (VV) – prílohou č.1 tejto zmluvy.
- 5.1.1 Cena za zhotovenie diela podľa čl. 3 je: **6 732,34 € - bez DPH**
Slovom: šesťtisíc sedemstotridsať dva 34/100 €
1 346,47 € - DPH 20%
8 078,81 € - s DPH
- 5.2 V cene za zhotovenie diela sú obsiahnuté aj náklady na vybudovanie, prevádzku, údržbu a vypratanie zariadenia staveniska.
- 5.3 Stavenisková a mimo stavenisková doprava je zakalkulovaná v jednotkových cenách.
- 5.4 Za požadované práce, ktoré nie sú súčasťou zmluvy, t.j. nie sú popísané vo výkaze výmer, ani v zmluvnej dokumentácii, má zhotoviteľ nárok na ich úhradu. Svoj nárok ale musí objednávateľovi oznámiť formou cenovej ponuky pred začatím prác. Práce môže zhotoviteľ vykonať až po písomnom schválení cenovej ponuky objednávateľom.
- 5.5 Práce, ktoré zhotoviteľ vykonal bez zadania, alebo bez objednávateľom písomne schválenej cenovej ponuky, alebo v dôsledku svojvoľného odchýlenia od zmluvy (v rozpore s čl. 5.4) nie je povinný objednávateľ zaplatiť.

Článok č. 6

PLATOBNÉ PODMIENKY

- 6.1 Cenu za zhotovenie diela zaplatí objednávatel' na základe faktúr, ktoré zhotoviteľ doručí objednávatel'ovi a to za práce (dielo) skutočne vykonané. Faktúra sa považuje za doručeníu, ak bola doručená ako doporučená zásielka alebo bola osobne prevzatá Project Managerom a dátum prevzatia bol potvrdený jeho podpisom. Fakturačné obdobie je min. jeden mesiac.
- 6.2 Lehota splatnosti je 30 dní od doručenia faktúry objednávatel'ovi, za podmienky že bola objednávatel'om schválená v zmysle bodu 6.3.
- 6.3 Objednávatel' skontroluje údaje, uvedené vo faktúre do 5 pracovných dní a v prípade zistených rozdielov môže objednávatel' faktúru vrátiť k prepracovaniu. Ak v uvedenej lehote nezašle objednávatel' faktúru k prepracovaniu považuje sa za schváleníu.
- 6.4 Objednávatel' neposkytuje zhotoviteľovi žiadne zálohové platby.
- 6.5 Faktúra musí obsahovať náležitosti podľa § 71 Zákona č. 222/2004 Z. z. v znení neskorších predpisov, zisťovací protokol potvrdený povereným pracovníkom objednávatel'a a súpis vykonaných prác. V prípade, že faktúra nebude obsahovať tieto náležitosti, objednávatel' je oprávnený vrátiť ju na prepracovanie. V takom prípade sa preruší lehota splatnosti až do doručenia opravenej faktúry.
- 6.6 Objednávatel' zadrží čiastku 10% z ceny diela bez DPH do doby ukončenia stavby ako kauciu na včasnosť a kvalitu realizácie prác, ktorá bude zúčtovaná v konečnej faktúre. Úhrada zadržanej čiastky bude zrealizovaná až po prevzatí diela bez väd a nedorobkov, alebo po odstránení väd a nedorobkov.

Článok č. 7

KONEČNÁ FAKTÚRA

- 7.1 Konečná faktúra bude zhotoviteľom doručená objednávatel'ovi po podpísaní preberacieho protokolu.
- 7.2 Konečná faktúra bude obsahovať rozpis doteraz fakturovaných čiastok, zrážok podľa čl. 6.6 a celkovú sumu.
- 7.3 V prípade, že protokol o odovzdaní a preberaní stavebného diela bude obsahovať vady a nedorobky, objednávatel' zadrží adekvátnu čiastku z konečnej faktúry až do úplného odstránenia väd a nedorobkov.

Článok č. 8

PODMIENKY VYKONANIA DIELA

- 8.1 Zhotoviteľ vykoná dielo na svoje náklady a na vlastné nebezpečenstvo.
- 8.2 Inžiniersku činnosť, činnosť stavebného dozoru, zastupovanie objednávatel'a pri preberaní a odovzdávaní prác a dodávok a odstraňovaní väd, zastupovanie objednávatel'a pri kolaudačnom konaní v rozsahu samostatného plnomocenstva, ktoré je súčasťou zmluvnej dokumentácie, zabezpečuje v mene objednávatel'a **Ing. Ján Borčík a Ing. Ján Pásztor**.
- 8.3 Objednávatel' je povinný odovzdať stavenisko vypratané tak, aby zhotoviteľ mohol na ňom začať práce v súlade s projektom a s podmienkami zmluvy a súčasne mu odovzdá kópiu právoplatného stavebného povolenia.
- 8.4 Objednávatel' vytýči pri odovzdaní staveniska všetky podzemné a nadzemné vedenia a inžinierske siete na stavenisku.
- 8.5 Zhotoviteľ nezodpovedá za poškodenie podzemných vedení a inžinierskych sietí, ktoré nebudú vytýčené pri odovzdávaní staveniska.
- 8.6 Objednávatel' odovzdá zhotoviteľovi pri odovzdávaní staveniska vytýčené základné smerové a výškové body a vymedzí hranice staveniska.
- 8.7 Objednávatel' pri odovzdávaní staveniska určí zhotoviteľovi vymedzené plochy pre zariadenia staveniska, skládky, zemníky.
- 8.8 Zhotoviteľ zabezpečí na svoje náklady dopravu a skladovanie všetkých materiálov, stavebných hmôt a dielcov, výrobkov, strojov a zariadení a ich presun zo skladu na stavenisko.
- 8.9 Zhotoviteľ zabezpečí na svoje náklady osvetlenie staveniska.

- 8.10 Zhotoviteľ zabezpečí na svoje náklady stráženie staveniska. Na stavenisko môžu vstupovať iba poverení pracovníci objednávateľa.
- 8.11 Funkciou koordinátora bezpečnosti na stavenisku sa poveruje zhotoviteľ. Koordinátor bezpečnosti sa zaväzuje zabezpečiť všetky povinnosti, stanovené v Nariadení vlády SR č. 396 z 1.7.2006. V prípade porušenia týchto povinností a vzniku škody v príčinnej súvislosti s ich porušením, bude túto znášať koordinátor bezpečnosti.
- 8.12 Zhotoviteľ zodpovedá za čistotu a poriadok na stavenisku. Zhotoviteľ odstráni na vlastné náklady odpady, ktoré sú výsledkom jeho činnosti.
- 8.13 Zhotoviteľ nesmie uskladňovať na stavenisku materiály a zariadenia, nesúvisiace s prácami podľa tejto zmluvy.
- 8.14 Stavebné látky a dielce, ktoré nezodpovedajú normám a požiadavkám kvality, musí zhotoviteľ odpratať zo staveniska.
- 8.15 Zhotoviteľ je povinný viesť stavebný denník. Pokyny k vedeniu stavebného denníka budú prejednané na spoločnom rokovaní zmluvných strán pri preberaní staveniska. Stavebný denník musí byť k dispozícii na stavenisku a tam sa musia robiť všetky záznamy v ňom.
- 8.16 Zhotoviteľ sa zaväzuje písomne vyzvať objednávateľa na kontrolu všetkých prác, ktoré majú byť zakryté alebo sa stanú neprístupnými, minimálne 3 (tri) pracovné dni vopred. Ak sa objednávateľ nedostaví a nevykoná kontrolu týchto prác, zhotoviteľ môže pokračovať v prácach. Objednávateľ môže dodatočne požadovať odkrytie týchto prác, ale na svoje náklady, iba že sa pri dodatočnej kontrole zistí, že práce neboli riadne vykonané, budú tieto práce vykonané na náklady zhotoviteľa.
- 8.17 Zhotoviteľ sa zaväzuje písomne vyzvať minimálne 3 (tri) pracovné dni vopred objednávateľa k účasti na všetkých predpísaných skúškach.
- 8.18 Zhotoviteľ sa zaväzuje odovzdať spolu s dielom aj jedno vyhotovenie projektovej dokumentácie, v ktorom budú zakreslené všetky zmeny podľa skutočného stavu.
- 8.19 Ak zhotoviteľ zistí vadu v projektovej dokumentácii, je povinný okamžite prerušiť práce v takom rozsahu, ktorý by zamedzil realizáciu chýbnej časti a zároveň okamžite upozorniť objednávateľa a projektanta na zistenú vadu.
- 8.20 Zhotoviteľ je povinný vykonať na vlastné náklady skúšky a predložiť ich výsledky a atesty:
Skúška na pevnosť betónu (nie je súčasťou dodávky prác)
Atesty zabudovaných materiálov (nie sú súčasťou dodávky prác)
- 8.21 Uhradením jednotlivých faktúr objednávateľom neznamená zároveň prevzatie časti diela, ktorá je uvedená v rozpise prác jednotlivých faktúr. Zhotoviteľ je povinný udržiavať dielo, starať sa o jeho bezchybný stav k spokojnosti objednávateľa až do protokolárneho odovzdania diela.

Článok č. 9 VÝROBNÉ PODKLADY

- 9.1 Objednávateľ sa zaväzuje, že poskytne zhotoviteľovi v rozsahu nevyhnutnom potrebné spolupôsobenie, spočívajúce najmä v priebežných konzultáciách počas priebehu výstavby.
- 9.2 Projektovú dokumentáciu pre realizáciu odovzdá objednávateľ zhotoviteľovi v dvoch vyhotoveniach.
- 9.3 Objednávateľ zodpovedá za to, že odovzdané podklady a doklady sú bez právnych vád.
- 9.4 Podklady, ktoré sú potrebné na vykonanie prác, odovzdá objednávateľ zhotoviteľovi bezplatne.

Článok č. 10 ZÁRUČNÁ DOBA A ZÁRUKA

- 10.1 Zhotoviteľ zodpovedá za to, že predmet zmluvy je zhotovený podľa podmienok tejto zmluvy, platnej projektovej dokumentácie a podľa noriem STN, a že počas záručnej doby bude mať vlastnosti, dohodnuté v tejto zmluve.
- 10.2 Záručná doba začína plynúť dňom podpísania preberacieho protokolu objednávateľom a platí 36 mesiacov.
- 10.3 Zhotoviteľ zodpovedá za vady, ktoré má dielo počas výstavby a počas záručnej doby.

- 10.4 Zhotoviteľ sa zaväzuje odstrániť všetky vady počas výstavby a záručnej doby na vlastné náklady a najneskôr do 15 kalendárnych dní od uplatnenia oprávnenej reklamácie.

Článok č. 11

PENÁLE A ZMLUVNÉ POKUTY

- 11.1 Ak zhotoviteľ odovzdá dielo, uvedené v čl. 3.1 tejto zmluvy po termíne, uvedenom v čl. 4.1 tejto zmluvy, zaplatí zmluvnú pokutu vo výške 0,025% z ceny diela podľa čl. 5.1.1 tejto zmluvy za každý deň omeškania objednávateľovi a to do troch dní od jej uplatnenia.
- 11.2 Ak zhotoviteľ neodstráni vady v termíne podľa čl. 10.4 tejto zmluvy, zaplatí zmluvnú pokutu vo výške 16,60 € za každý deň omeškania objednávateľovi a to do troch dní od jej uplatnenia.
- 11.3 Pri meškaní objednávateľa s úhradou faktúry je zhotoviteľ oprávnený účtovať úrok z omeškania vo výške 0,025% z dlžnej sumy za každý deň omeškania.
- 11.4 Popri zmluvnej pokute má objednávateľ aj nárok na náhradu škody prevyšujúcu zmluvnú pokutu.

Článok č. 12

PREVOD A POSTÚPENIE ZMLUVY, PODDODÁVATELIA

- 12.1 Prevod a postúpenie zmluvy alebo jej časti je možný len s písomným súhlasom objednávateľa.
- 12.2 Zhotoviteľ je povinný vykonať práce vlastným podnikom. Len s písomným súhlasom objednávateľa môže túto prácu preniesť na poddodávateľa.
- 12.3 Na požiadanie je zhotoviteľ povinný zoznamiť objednávateľa s poddodávateľmi.
- 12.4 Zoznam poddodávateľov, ak sa zmenil oproti zoznamu v ponuke, je zhotoviteľ povinný predložiť objednávateľovi do 7 kalendárnych dní od podpísania tejto zmluvy.
- 12.5 Činnosť poddodávateľov sa posudzuje ako činnosť zhotoviteľa, vrátane zodpovednosti za prípadne vzniknutú škodu.

Článok č. 13

VYSVETLENIE POJMOV

13.1 Pojmy:

Výkresy – znamená a zahŕňa všetky vydané výkresy a aj tie, ktoré budú vydané v súlade s touto zmluvou ako aj ich modifikácie, ktoré sú schválené projektantom a objednávateľom.

Deň, týždeň, mesiac – znamená kalendárny deň, týždeň, mesiac podľa platného kalendára v SR. Týždeň začína pondelkom a končí nedeľou.

Pracovný deň – znamená kalendárny deň podľa kalendára v SR, okrem dní pracovného pokoja.

Dni pracovného pokoja – znamená soboty, nedele a štátom uznané sviatky.

Jazyk – oficiálnym jazykom pre účely tejto zmluvy je jazyk slovenský a metrický systém.

Stavenisko – je miesto, určené k realizácii stavby alebo udržiavacím prácam a zahrňuje stavebný pozemok.

Pracovisko – je časť staveniska, určená objednávateľom pre činnosť zhotoviteľa a zahrňuje pozemky pod objektmi, ktoré sú predmetom tejto zmluvy, plochy, určené na zariadenie staveniska, skládky, zemníky a prístupové cesty. Bez súhlasu objednávateľa zhotoviteľ nesmie použiť iné časti staveniska.

Výrobné výkresy – sú dielčie výkresy, potrebné pre realizáciu diela, ktoré si zhotoviteľ vyhotovuje sám a na vlastné náklady, ale podliehajú schváleniu projektanta a sú súčasťou výrobnjej dodávateľskej dokumentácie.

Článok č. 14

PRACOVNÍCI ZHOTOVITEĽA A KOMUNIKÁCIA

14.1 Zodpovední pracovníci zhotoviteľa: **Milan Lukáč**.

14.2 Písomná korešpondencia medzi zhotoviteľom a objednávateľom bude v jazyku slovenskom.

Článok č. 15 ZODPOVEDNOSŤ ZA ŠKODY

- 15.1 Zhotoviteľ zodpovedá za škody, spôsobené objednávateľovi v súvislosti s vykonávanými prácami, ako aj za škody, spôsobené tretej osobe.
- 15.2 Objednávateľ neznáša žiadne náklady za škody, vzniknuté počas výstavby a po nej až do úplného prevzatia stavebných objektov nenesie žiadnu zodpovednosť.

Článok č. 16 RIEŠENIE SPOROV

- 16.1 Zmluvné strany sa dohodli, že prípadné spory budú riešiť dohodou a ak nedôjde k dohode, zmluvné strany požiadajú o vyriešenie sporu príslušný súd SR.

Článok č. 17 VYŠŠIA MOC

- 17.1 Pre účely tejto zmluvy sa za vyššiu moc považujú vojna a mobilizácia. Proti škodám z titulu živelnej pohromy je zhotoviteľ povinný dielo poistiť až do odovzdania objednávateľovi.
- 17.2 Štrajk pracovníkov zhotoviteľa, ako aj jeho poddodávateľov, sa nepovažuje za vyššiu moc pre účely tejto zmluvy.

Článok č. 18 ZMENY A DODATKY

- 18.1 Zmeny textu a údajov tejto zmluvy a dodatky k tejto zmluve je možné urobiť len písomnou formou a budú platné len ak sú potvrdené podpismi oprávnených zástupcov oboch zmluvných strán.

Článok č. 19 OSTATNÉ USTANOVENIA

- 19.1 Zmluvné strany sa zaväzujú, že sa budú bez priesťahov informovať o všetkých skutočnostiach, ktoré by mohli ovplyvniť plnenie tejto zmluvy alebo kvalitu prác a budú pristupovať k svojim povinnostiam tak, aby nevznikli žiadne škody alebo sa znížila hodnota diela.
- 19.2 Zmluvné strany sa dohodli, že obchodné, technické a finančné informácie, ktoré im boli zverené zmluvným partnerom alebo ich získali v prípravnom období a počas realizácie diela, nesprístupnia tretím osobám bez písomného súhlasu zmluvného partnera.
- 19.3 Zhotoviteľ vyhlasuje, že má oprávnenie vykonávať živnosť v rozsahu čl. 3 tejto zmluvy.
- 19.4 Zhotoviteľ sa zaväzuje postupovať pri realizácii s odbornou starostlivosťou a profesionalitou k spokojnosti objednávateľa.
- 19.5 Zhotoviteľ sa zaväzuje postupovať pri realizácii v súlade s ustanoveniami Stavebného zákona SR.
- 19.6 Zhotoviteľ sa zaväzuje vybaviť výnimku zo zakázaných činností v lesoch (napr. § 31, odst. 1 písm. a/ a d/ zákona NR SR č. 326/2005 Z. z. o lesoch)

Článok č. 20
ZÁVEREČNÉ USTANOVENIA

- 20.1 Zhotoviteľ sa zaväzuje, že nebude prenášať na objednávateľa svoje záväzky voči štátnym orgánom, samospráve, daňovým úradom, sociálnej a zdravotnej poisťovni, úradu práce a ostatným právnickým a fyzickým osobám.
- 20.2 Ostatné podmienky a vzťahy medzi zmluvnými stranami, nešpecifikované v tejto zmluve, sa budú riešiť v súlade s Obchodným zákonom, Zákon č. 513/1991 Zb. z. a jeho novelami.
- 20.3 Neoddeliteľnou súčasťou tejto zmluvy je príloha č. 1 (cenová ponuka zhotoviteľa vypracovaná na základe projektovej dokumentácie a výkazu výmer) a jej prílohami sú: príloha č. 2 (projektová dokumentácia vrátane výkazu výmer) a príloha č. 3 (výpis zo živnostenského registra zhotoviteľa).
- 20.4 Objednávateľ má právo odstúpiť od zmluvy z dôvodov podstatného porušenia zmluvy. Podstatným porušením zmluvy zo strany zhotoviteľa sa pre účely tejto zmluvy rozumie:
- nedodržanie zmluvného termínu výstavby
 - porušenie technologickej disciplíny, vrátane nedodržania projektu
 - strata oprávnenia vykonávať predmetnú činnosť
- 20.5 Účinky odstúpenia od zmluvy nastanú dňom doručenia oznámenia o odstúpení druhej zmluvnej strane.
- 20.5.1 Pri odstúpení od zmluvy z dôvodov na strane zhotoviteľa, má objednávateľ právo na náhradu škody, spôsobenej mu z titulu porušenia záväzkov.
- 20.6 Zmluvné strany výslovne súhlasia so zverejnením zmluvy v jej plnom rozsahu vrátane príloh a dodatkov v centrálnom registri zmlúv vedenom na Úrade vlády SR.
- 20.7 Zmluva nadobúda platnosť dňom jej podpísania obidvomi zmluvnými stranami a účinnosť dňom nasledujúcim po dni jej zverejnenia v zmysle zákona č. 546/2010 Z. z. za predpokladu, že bola pred zverejnením schválená a podpísaná generálnym riaditeľom LESOV SR, štátny podnik Banská Bystrica. V prípade ak zmluva nebude schválená a podpísaná generálnym riaditeľom do 30 dní od nadobudnutia jej platnosti, tak sa v celom rozsahu od začiatku ruší.
- 20.8 Táto zmluva je vyhotovená v štyroch rovnopisoch. Objednávateľ aj zhotoviteľ obdržia po dva jej rovnopisy.

V Rožňave, dňa 27.9.2011

Objednávateľ:

Zhotoviteľ:

.....
Ing. Juraj Balázs
riaditeľ OZ

.....
Milan Lukáč
konateľ spoločnosti

Vyššie uvedenú zmluvu schvaľujem, v Banskej Bystrici dňa

.....
Ing. Igor Viszlai
generálny riaditeľ
LESOV SR, š.p. B. Bystrica